

Deželni zakonik in vladni list

za

krajnsko kronovino.

XXI. Dél. II. Téčaj 1850.

Izdan in razposlan 19. Kimovca 1850.

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 406. Razpis c. k. krajnskiga poglavarstva od 16. Kimovca 1850. Naznanjenje ministerskiga ukaza od 10. Kimovca 1850 zastran naprave imenikov porotnikov za c. k. glavno mesto Ljubljano za čas do konca Grudna 1850	376

Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt

für das

Kronland Krain.

XXI. Stück. II. Jahrgang 1850.

Ausgegeben und versendet am 19. September 1850.

Inhalts-Übersicht:

	Seite
Nr. 406. Erlass der k. k. Statthaltereii für Krain vom 16. September 1850. Kundmachung der Ministerial-Verordnung vom 10. September 1850 über die Bildung der Geschwornenlisten für die k. k. Hauptstadt Laibach für die Zeit bis Ende December 1851	376

Razpis c. k. krajskiga poglavarstva od 16. Kimovca 1850.

Naznanjenje ministerskiga ukaza od 10. Kimovca 1850 zastran naprave imenikov porotnikov za c. k. glavno mesto Ljubljano za čas do konca Grudna 1851.

Od gospoda ministra pravosodja dogovorno z gospod ministram znotranjih opravil dani ukaz zastran naprave imenikov porotnikov za Ljubljano od 10. Kimovca 1850 št. 12449 se s tém na znanje da.

Gustav grof Chorinsky l. r.

poglavar.

U k a z

zastran naprave imenikov porotnikov za c. k. glavno mesto Ljubljano za čas do konca Grudna 1851.

De se bodo naredbe začasne kazenske pravdne postave od 17. Prosenca t. l. zastran naprave imenikov porotnikov s sadanjo v Ljubljani obstojéčo srenjsko uredbo skladale, in de se bodo ti imeniki napravili in porotniki, berž ko bo mogoče izvolili, brez de bi bilo treba, še le ustanovitve noviga srenjskiga odbora čakati, je c. k. ministerstvo pravosodja dogovorno z ministram znotranjih opravil po od Nj. Veličastva po patentu od 17. Rožnika 1850 št. 236 državniga zakonika zadobljenim pooblastnjenju sledeči ukaz dati za dobro spoznalo.

§. 1.

Predstojnik srenjskiga odbora ima po magistratu natanjčen imenik po abecednim redu vsih oseb sestaviti dati, ktere imajo v srenji po predpisu §. 23 — 26 kazenske pravdne postave lastnosti, opravila porotnikov opravljati.

§. 2.

Ta imenik srenjskih porotnikov se mora v vradni hiši srenjskiga sovéta skozi 8 dni vsakimu v pregled razpoložiti, in de se je to zgodilo, javno razglasiti. Ob enim se ima en prepis tega imenika državnimu zagovorniku c. k. deželne sodnije priobčiti.

Temu, kakor tudi vsakimu srenjičanu je pripušeno, če je treba, pritožbe zavoljo izpušenja po postavah poklicaniga ali pa zavoljo zapisa oseb, ki nemorejo porotniki biti, v 3 dnéh od dné razpoložanja imenika srenjskih porotnikov delati in pri magistratu oddati.

§. 3.

Predstojnik srenjskiga sovéta ima vse pritožbe, ko v §. 2 določeni obrok preteče, brez odloga deželnimu poglavarju predložiti, kteri jih s srenjskim sovétam razsodi.

Erllass der k. k. Statthalterei für Krain vom 16. September 1850.

Kundmachung der Ministerial-Verordnung vom 10. September 1850 über die Bildung der Geschwornenlisten für die k. k. Hauptstadt Laibach für die Zeit bis Ende December 1851.

Die vom Herrn Justizminister im Einvernehmen mit dem Herrn Minister des Innern erlassene Verordnung über die Bildung der Geschwornenlisten für Laibach vom 10. September 1850 Nr. 12449 wird hiemit kundgemacht.

Gustav Graf Chorinsky m. p.
Statthalter.

V e r o r d n u n g

über die Bildung der Geschwornenlisten für die k. k. Hauptstadt Laibach für die Zeit bis Ende December 1851.

Um die Anordnungen der prov. Strafprozessordnung vom 17. Jänner d. J. über die Bildung der Geschwornenlisten mit der gegenwärtig in Laibach bestehenden Gemeindeverfassung in Einklang zu bringen, und um mit der Bildung dieser Listen und der Auswahl der Geschwornen sobald als möglich vorzuschreiten zu können, ohne erst die Constituirung des neuen Gemeinderathes abwarten zu müssen, hat der k. k. Justizminister im Einvernehmen mit dem Minister des Innern in Folge der von Seiner Majestät durch das Patent vom 17. Juni 1850 Zahl 236 des Reichsgesetzblattes erhaltenen Ermächtigung nachstehende Verordnung zu erlassen befunden:

§. 1.

Der Vorstand des Gemeinderathes hat durch den Magistrat ein genaues alphabetisches Verzeichniss aller in der Gemeinde nach Vorschrift der §§. 23 — 26 der Strafprozessordnung zu den Verrichtungen eines Geschwornen berufenen Personen zusammen stellen zu lassen.

§. 2.

Diese Gemeindegewornenliste muss in dem Amtlokale des Gemeinderathes durch 8 Tage zu Jedermanns Einsicht aufgelegt, und dass diess der Fall sei, öffentlich bekannt gemacht werden. Gleichzeitig ist eine Abschrift derselben dem Staatsanwälte an dem k. k. Landesgerichte zuzustellen.

Diesem, so wie jedem Gemeindegliede steht es frei, allfällige Reclamationen wegen Uebergang gesetzlich berufener oder wegen Eintragung unzulässiger Personen binnen 3 Tagen vom letzten Tage des Aufliegens der Gemeindegewornenliste angerechnet zu erheben und bei dem Magistrate zu überreichen.

§. 3.

Der Vorstand des Gemeinderathes hat sämmtliche Reclamationen nach Ablauf der im §. 2 bestimmten Frist unverzüglich dem Statthalter vorzulegen, welcher darüber mit Zuziehung des Gemeinderathes entscheidet.

Srenjski svet je pri tem po 8 iz njegove srede izvoljenih svetnikih namestovan, pri katerih volitvi se ima posebno na to gledati, da se svetniki iz vsih delov mesta in njegovih predmestij k tej razsoji pokličejo.

§. 4.

Če se kaka pritožba pravična skaže, se ima imenik srenjskih porotnikov koj preurediti, to v hiši srenjskiga sveta nabiti in na znanje dati, in osebi, ktere ime je bilo v imenik zapisano ali iz njega izbrisano, vediti dati.

Če se pa kaka pritožba neveljavna skaže, se ima to tistimu povedati, ki jo je naredil.

Vsakimu srenjičanu je pripušeno, v 3 dnéh od razglašnja preuredbe, tistimu pa, ki ga preuredba zadene, in pritožniku v 3 dnéh potem, ko se jima je naznanjenje storilo, svojo pritožbo deželnimu poglavarju izročiti.

§. 5.

Deželni poglavar priobči te pritožbe, kakor tudi une, na ktere se ni porajtalo, s svojimi opombami deželni sodniji, ktera jih v 8 dneih razsodi in svoje razsojenje deželnimu poglavarju priobči.

Zoper to razsodbo deželne sodnije ni nikakoršna pritožba več pripušena.

§. 6.

Potem ima deželni poglavar 12 od srenjskiga sveta iz njegove srede izvoljenih srenjskih svetovavcov poklicati, kteri pod njegovim vodstvam ali pod vodstvam od njega odposlaniga poglavariskiga ali okrožniga svetovavca glavni imenik z izvoljenjem tistih oseb sestavijo, kteri se jim zavoljo poštenosti misel in skušene umnosti najugodniši za opravila porotnika zdijo.

§. 7.

Porotniki se tako volijo, da na vsacih 150 duš vsih prebivavcov Ljubljanske srenje en porotnik pride. Za razdeljivo število od več kot 75 duš se izvóli en porotnik več. Pri tej volitvi se ima gledati, da se pripravni možjé iz vsih delov srenje v glavni imenik zapišejo.

§. 8.

Ta za glavno mesto Ljubljano sestavljeni glavni imenik se sklene z glavnim imenikam, kteri se za vse ostale srenje ali županije, ki so pod Ljubljansko deželno sodnijo, po predpisu kazenske pravdne postave sestavijo, in iz tega sklenjeniga glavniga imenika se letni imenik, to je, imenik tistih porotnikov po srečkanju (lozu) sestavi, kteri se bodo to leto in v letu 1851 pri sejah porót v Ljubljani rabili.

Der Gemeinderath wird hiebei durch 8 aus seiner Mitte gewählte Mitglieder vertreten, bei deren Wahl vorzüglich darauf zu sehen ist, dass Mitglieder aus allen Theilen der Stadt und ihrer Vorstädte zu dieser Entscheidung abgeordnet werden.

§. 4.

Wird eine Einsprache gegründet befunden, so ist die Aenderung in der Gemeindegeworbenenliste sogleich vorzunehmen, durch Anschlag am Sitze des Gemeinderathes bekannt zu geben, und die Person, deren Name der Liste beigefügt, oder von derselben gestrichen wurde, davon zu verständigen.

Wird eine Reclamation ungegründet befunden, so ist der Reclamant davon in Kenntniss zu setzen.

Es steht jedem Gemeindegliede frei, binnen 3 Tagen von der Veröffentlichung der Aenderung, dem Betheiligten und Reclamanten aber binnen 3 Tagen von der Verständigung an seine Beschwerde bei dem Statthalter zu überreichen.

§. 5.

Der Statthalter theilt diese Beschwerden, so wie die unberücksichtigt gelassenen Reclamationen mit seinen Bemerkungen dem Landesgerichte mit, welches darüber binnen 8 Tagen entscheidet, und seine Entscheidung dem Statthalter mittheilt.

Gegen diese Entscheidung des Landesgerichtes findet kein Rechtsmittel Statt.

§. 6.

Hierauf hat der Statthalter 12 von dem Gemeinderathe aus seiner Mitte gewählten Mitglieder einzuberufen, welche unter seiner Leitung oder unter der Leitung des von ihm dazu abgeordneten Statthalterei- oder Kreisrathes die Hauptliste durch Wahl derjenigen Personen bilden, die ihnen wegen Ehrenhaftigkeit der Gesinnung und erprobter Einsicht zu dem Amte eines Geschwornen am geeignetsten erscheinen.

§. 7.

Die Wahl der Geschwornen geschieht in der Art, dass auf je 150 Seelen der Gesamtbevölkerung der Gemeinde Laibach ein Geschworne entfällt.

Für eine Theilzahl von mehr als 75 Seelen wird ein Geschworne mehr gewählt. Bei dieser Wahl ist darauf zu sehen, dass Befähigte aus allen Theilen des Gemeindegebietes der Hauptliste einverleibt werden.

§. 8.

Diese für die Stadt Laibach gebildete Hauptliste wird mit der für alle übrigen zu dem Laibacher Landesgerichtssprengel gehörigen Gemeinden nach Vorschrift der Strafprozessordnung gebildeten Hauptliste vereinigt, und aus dieser vereinigten Hauptliste die Jahresliste d. i. das Verzeichniss der im Laufe dieses Jahres, und des Jahres 1851 bei den Schwurgerichtssitzungen in Laibach zu verwendenden Geschwornen durch das Los gebildet.

To srečkanje se godí v dnevú, ki se bo razglasiti imel, očitno pod vodstvom deželnega poglavarja, ali pa pod vodstvom poglavariskiga ali okrožniga svetovavca, kteriga deželni poglavar v to odloči, in priča 6 udov srenjskiga soveta, ktere ta iz svoje sréde izvóli.

Zavoljo tega se denejo najpervo vse iména v Ljubljani stanujočih, v glavnim iméniku zapisanih porótnikov, kterih staniše se natajnko zapiše, v posodo in izmed njih se 75 porotnikov vzdigne. Potem se denejo imena vsih v glavnim imeniku zapisanih porotnikov razun téh, ki so bili ravno srečkani, z natanjčnim zapisam njih-niga staniša v posodo in izmed njih se družih 225 porotnikov vzdigne. Tako so-stavljeni letni imenik se potem po §. 38 kazenske pravdne postave razglasi.

§. 9.

Ako bi o času, ko se glavni imenik za Ljubljansko mesto (§. 7.) sestavlja, glavni imenik za ostale srenje v Ljubljanski deželni sodnji ne bil sestavljen, in bi se narděl v 14 dneh ne dalo upati, de bo doveršno sestavljen, se ima po prejšnim §. najpervo iz Ljubljanskiga glavniga imenika tako srečkati, de se iz posode 100 porotnikov vzdigne.

Izmed tega števila se imajo potem po §. 40 kazenske pravdne postave glavni in dopolnivni porotniki tako dolgo jemati, dokler se družih 200 porotnikov iz glavniga imenika za ostale srenje Ljubljanske deželne sodnje ne izsrečka.

§. 10.

Porotniki, ki se bodo po tem predpisu izvolili, se imajo pri porotnih sejah porabljevati, ki bodo v tem in v letu 1851 v Ljubljani.

Na Dunaju 10. Kimovca 1850.

Diese Verlosung geschieht an einem bekannt zu machenden Tage öffentlich unter der Leitung des Statthalters oder des von ihm dazu abgeordneten Statthalterei- oder Kreisrathes und unter Zuziehung von 6 Mitgliedern des Gemeinderathes, welche dieser aus seiner Mitte wählt.

Zu diesem Ende werden zuerst sämmtliche Namen der in Laibach wohnhaften auf der Hauptliste stehenden Geschwornen mit genauer Angabe ihres Wohnortes in eine Urne gelegt und daraus die Zahl von 75 Geschwornen gezogen. Hierauf werden die Namen aller auf beiden Hauptlisten eingetragenen Geschwornen mit Ausnahme der eben Gezogenen unter genauer Angabe ihres Wohnortes in die Urne gelegt und daraus die Zahl von weitem 225 Geschwornen gezogen. Die so gebildete Jahresliste von 300 Geschwornen wird dann nach §. 38 der Strafprozessordnung veröffentlicht.

§. 9.

Sollte zur Zeit der Bildung der Hauptliste für die Stadt Laibach (§. 7) die Bildung der Hauptliste für die übrigen Gemeinden des Laibacher Landesgerichtssprengels noch nicht vollendet, und deren Vollendung nicht längstens innerhalb 14 Tagen zu erwarten sein, so ist die Verlosung in Gemässheit des vorhergehenden §. zuerst aus der Laibacher Hauptliste in der Art vorzunehmen, dass daraus die Zahl von 100 Geschwornen gezogen wird.

Aus dieser Zahl sind sohin in Gemässheit des §. 40 der Strafprozessordnung die Haupt- und Ergänzungsgeschwornen so lange zu entnehmen, bis auch die Verlosung von weitem 200 Geschwornen aus der Hauptliste für die übrigen Gemeinden des Laibacher Landesgerichtssprengels vorgenommen ist.

§. 10.

Die in Gemässheit dieser Vorschrift zu wählenden Geschwornen sind bei allen Schwurgerichtssitzungen, welche in Laibach im Laufe dieses Jahres und des Jahres 1851 abgehalten werden zu verwenden.

Wien am 10. September 1850.

... diese Verlegung geschieht in einem bekannt zu machenden Tage öffentlich
unter der Leitung des Statthalters oder des von ihm dazu abgewählten Staats-
kassier- oder Kreisrichters und unter Aufsicht von 6 Mitgliedern des Gemein-
deausschusses, welche diesen aus freier Mitte wählt.

... bei diesem Punkte werden zuerst schiedliche Parteien den im Landbuch wohn-
haft aufgeführten Hauptstädte stehende Geschworenen mit genauer Angabe ihrer
Wohnorte in eine Liste gesetzt und daraus die Zahl von 25 Geschworenen ge-
zogen. Hierauf werden die Namen aller auf beiden Hauptstädten eingetragenen
Geschworenen auf Auswählung der eben Gesprochenen unter genannt. Anders hingegen
Wohnorte in die Liste gesetzt und daraus die Zahl von 25 Geschworenen
gezogen. Die so gebildete Liste von 200 Geschworenen wird dann nach

§. 38 der Strafprozessordnung veröffentlicht.
... die Bildung der Hauptstädte für die Städte Landbuch (§. 7)
gerichtspräsidenten noch nicht vollendet, und deren Vollendung nicht längstens in
nächst 14 Tagen zu erörtern sein, so ist die Verlegung in Gemässheit des vor-
hergehenden §. zuerst aus dem Landbuch Hauptstädte in der Art vorzunehmen, in
dass daraus die Zahl von 100 Geschworenen gezogen wird, welche alsdann in
aus dieser Zahl sind sodann in Gemässheit des §. 40 der Strafprozessord-
nung die Haupt- und Ergänzungsgeschworenen so lange zu entnehmen, bis auch
die Verlegung von weiteren 200 Geschworenen aus der Hauptliste für die übrigen
Gemeinden des Landbuches Landgerichtspräsidenten vorgenommen ist.

§. 10. 1851. 10. Januar

Die in Gemässheit dieser Vorschrift zu wählenden Geschworenen sind bei
allen Schwurgerichtssitzungen, welche im Landbuch im Laufe dieses Jahres und
des Jahres 1851 abgehalten werden zu verwenden.

Wien am 10. September 1850.